

CLARIFICATION no. 1**Procurement procedure CEPOL/PR/OP/2017/001 – Hosting, maintenance and support services for CEPOL’s electronic network (e-Net)****Answers to questions sent by interested economic operators.**

No.	Question	
1	<p>A közbeszerzési eljárás ajánlattételi dokumentációját elektronikus formában (szerkeszthető) formátumban, magyar nyelven, e-mail címünkre megküldeni szíveskedjenek.</p> <p><i>We are kindly requesting you to send to our e-mail address the procurement documents for this call for tender in Hungarian language in electronic format (editable).</i></p>	<p>The translation in Hungarian language of the procurement documents will be published in the upcoming days on CEPOL website.</p> <p>However, please note that the contract will be concluded in English, the official working language of CEPOL. The translation is provided for information purposes only and in case of divergences between the texts, the English version shall prevail.</p>
2	<p>I would like to request a clarification on the notion of dedicated servers: you mention that the current system runs on VMWare (Tender Specification E-NET Architecture, page 12) but at the same time the separate Architecture Document says that the system runs on a Xen server in the current provider’s cloud environment.</p> <p>My clarification would be: is a solution legitimate where dedicated virtual servers with guaranteed resources (CPU, RAM, Disk) would run on a provider’s own cloud infrastructure (KVM)?</p>	<p>It is at the tenderers’ discretion to choose the type of virtualisation technology to be used, as long as all the requirements are satisfied.</p>

No.	Question	
3	<p>I'm just wondering if there are some restriction about Switzerland's legal persons.</p>	<p>As stated in section A.5 of the tender specifications, <i>participation in this procurement procedures is open on equal terms to all natural and legal persons coming within the scope of the Treaties and to all natural and legal persons established in a third country which has a special agreement with the Union in the field of public procurement under the conditions laid down in that agreement.</i></p> <p>Economic operators established in Switzerland are not entitled to participate in procurement procedures launched by decentralised Agencies such as CEPOL, as the country doesn't have any international agreement in the field of public procurement that grants them the right to do so.</p>
4	<p>We understand that the contractor must supply all the devices included in the diagram on page 1 of Annex X (Architecture Diagram). That is, firewalls (master and slave), public and private switches, WAF, backup server and Cloud servers.</p> <p>Could you please confirm?</p> <p>According to page 12 of the tender specifications, e-Net Architecture is introduced as based in a single server which hosts 3 virtual machines, using VMWare 2.0. On the other hand, in Annex X, section ENET Web Service Technical Description, there are 4 virtual machines plus one physical server (backup). In addition, in this Annex X, servers architecture section, 2 environments (production + development) are described. Production environment includes 5 virtual machines (Typo3Moodle, ELIB-DSPACE, CONTENT, CEPOL-Media and OPENATHENS) and one physical (Backup).</p>	<p>We confirm that tenderers must supply all server environment with the resources that are described under section SERVERS ARCHITECTURE in Annex X Architecture Diagram as a minimum.</p>

No.	Question	
5	<p>Could you please clarify how many virtual machines does the single server currently host, assuming this is for production only (3, 4 or 5)?</p>	<p>Currently in production environment one physical server hosts five virtual servers, as specified under section SERVERS ARCHITECTURE in Annex X Architecture Diagram.</p> <p>It is up to the tenderer to decide how many physical servers it will use. Tenderers have to ensure redundant environment for all production servers.</p>
6	<p>We understand that hosting requirements, as described under point 2 of section B.1.3 of tender specifications, apply only for eNet production environment. Could you please confirm our understanding is correct?</p>	<p>Hosting requirements, as described under point 2 of section B.1.3 of tender specifications, apply for e-Net production environment.</p> <p>However, as development and test environment can host private data that are necessary to fulfil requirements of development and testing, it is required from tenderers to ensure security of test data. It is required from tenderers that development and test environment fulfil the following points from section B.1.3 of the tender specifications:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2.1.1 • 2.2.1 • 2.2.2 • 2.2.4 • 2.4.1 • 2.6.1 • 2.6.2
7	<p>Could you please clarify if the current solution for backup (using physical server with Solaris 11 and Bacula backup) must be used?</p>	<p>The current solution doesn't have to be used. It is up to tenderers to decide what solution they will provide. Requirements are described in section 3.2.5.2 of the tender specifications.</p>

No.	Question	
8	<p>Could you please clarify if this backup server is the one which is required to be in a remote location (as stated in section 2.2.3 in tender specifications)?</p>	<p>As specified in section 2.2.3 of the tender specifications, the hosting platform has to be backed-up in a remote location which is located in EU. However, the specifications do not specify how the back-up should be performed. It is up to tenderers to decide on the best method.</p> <p>The specifications do not imply that a backup server should be on remote location.</p>
9	<p>We understand that we must draft our technical Proposal using template in annex II, but the inclusion of correctly referenced annexed documents is also possible, can you please confirm?</p>	<p>We confirm your understanding is correct.</p>
10	<p>According to section E.2 of the Tender Specifications, if the tenderer intends to subcontract above 50% of the activities, there is a number of documents related to the subcontractors the tenderer shall provide.</p> <p>We understand that if the subcontracting activities are less than this %50, it is enough with the identification of the subcontractors, stating which tasks we intend to subcontract and clearly indicate the already identified subcontractor(s), their roles, activities and responsibilities, specifying the volume or proportion of the activities likely to be subcontracted. Can you please confirm?</p>	<p>We confirm your understanding is correct.</p> <p>However, please note that each subcontractor already identified should submit a letter of intent to collaborate as subcontractor in the call for tenders CEPOL/PR/OP/2017/001 – Hosting, maintenance and support services for CEPOL's electronic network (e-Net), regardless of the % of the activities that will be subcontracted.</p> <p>Furthermore, if the tenderer intends to rely on the economic and financial capacity and on the technical and professional capacity of a subcontractor, the respective supporting documents must be provided also for that subcontractor.</p>